



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.

Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
Tepetzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number V08C13822
(Fecha) Date 28/03/2008

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:
(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC011A08MAB
(Código)
2" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K
Description
CAST STEEL GATE VALVE
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)		80	N A

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	COMPOSICIÓN QUIMICA (%)										CHEMICAL COMPOSITION (%)			MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)							
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVNG@	YIELD	ELG	RED	BHN	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG	
BONNET BONETE	WH26177	ASTM A-216/WCB	0.198	0.940	0.031	0.020	0.467	0.005	0.034	0.016	0.028	0.014							74.53	47.27	27	50	163
BODY CUERPO	WH26488	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 930 °C 0.203	0.925	0.029	0.014	Temper to (Temple a) 650 °C 0.490	0.021	0.031	0.005	0.005	0.002	Cooled in air.(Coolado in air. (Enfr)						74.97	45.82	26	47	163
WEDGE DISCO	D0016	ASTM A-217/CA15	Normalized to (Normalizado a) 930 °C 0.120	0.800	0.032	0.021	Temper to (Temple a) 650 °C 0.870	0.360	12.390	0.032	0.042	0.003	Cooled in air.(Coolado in air. (Enfr)						100.05	69.31	26	45	274
			Normalized a (Normalizado to) 970 °C				Temple a (Temper to) 630 °C					Enfriado en aire.(Enfriado en aire. (C)											

Sandra Ruiz

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD
CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE